To the	FORM PTO-1595 1-31-92 Honorable Commissioner of e record the attached original	03-11-2002		U.S. Department of Commerce Patent and Trademark Office Attorney Docket No. 05225.0230 Attorney Customer Number: 22,852 ATTN. BOX ASSIGNMENTS			
1.	Name of conveying party(ies): 1. Tamotsu HASEGAWA 2. Mieko MATSUDA 3. Hiroaki KUBOTA	102008635 MPD 2-27-02	2. Name:		d address of receiving par SHIKI KAISHA TOSHIBA	ty(ies):0 2538 2538 2538	
Additio	dditional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No		Internal Address:				
3.	Nature of conveyance:		Street Address: 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JAPAN				
×	Assignment	lerger	City:				
	Agreement	hange of Name	State:		Zip Code:		
Execu	Other: tion Date: 1. and 3. January 3	30, 2002; 2. February 5, 2002.	Addition	nal name(s)) & Address(es) attached? ⊠ No	>	
4.	Application number(s) or paten the application: January 30, ar	t number(s): If this document is be nd February 5, 2002	ing filed t	ogether wi	th a new application, the ϵ	execution date of	
A.	Patent Application Number(s): 10083538		B. Patent Number(s):				
	Α	dditional numbers attached?	Yes	<u> </u>	☑ No		
5.	 Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: 			Total number of applications and registrations involved:			
	Name: Mr. Ernest F. Chapman 05/2002 STEUMEL1 00000044 10083538 F0:581 40.00 DP			7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40			
03/09/2002 9 03 FC:581				Enclosed (Please charge deficiency to deposit account)			
Intern		ERSON, FARABOW, GARRETT		Auth	norized to be charged to d	eposit account	
Stree	& DUNNER, L.L.P. t Address: 1300 I Street, N.W.						
City:	Washington, D.C.		-				
State	Zip:	20005-3315	8.	Deposit A	Account No.: <u>06-0916</u>		
	Statement and signature.	, the foregoing information is true	and corre	ct and any	attached copy is a true co	opy of the original	
docur	nem. Richard V. Burgujian Reg. No. 31,744	2WRG) — ~		February 27, 20	002	
		Bigna	ature		Date		
	Total number of pages including cover sheet, attachments and documents: 2						

PATENT REEL: 012645 FRAME: 0463

ATTORNEY DOCKET NO.:

SOLE/JOINT INVENTION (U.S. Rights Only)

ASSIGNMENT

have made an invention entitled:	o as Assignor(s)],						
ROUTE GUIDANCE APPARATUS AND METHOD							
for which I/WE executed an application for United States Letters Patent of the second states are second so that the second secon	States Letters						
WHEREAS, KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA							
a corporation of <u>Japan</u> , whose post office							
address is 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan (hereinafter referred to as Assignee), is desirous of securing the entire interest in and to this invention, the application for United States Lettinvention and the Letters Patent to be issued upon this application;							
NOW THEREFORE, be it known that, for good and valuable consideration the receipt of which from assignee is hereby acknowledged, I/WE, as assignor(s), have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer, and set over unto the assignee, its lawful successors and assigns, my/our entire right, title, and interest in and to this invention and this application, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent of the United States which may be granted thereon, and all reissues thereof; and I/WE hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States to issue all Letters Patent for this invention to assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;							
AND, I/WE HEREBY further covenant and agree that I/We will, without further consideration, communicate with assignee, its successors and assigns, any facts known to me/us respecting this invention and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said assignee, its successors and assigns, execute all divisional, continuation, and reissue applications, make all rightful caths and generally do everything possible to aid assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in the United States, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the assignee, its successors and assigns.							
AND, I/WE HEREBY authorize and request the attorneys I/we have emponentation and Power of Attorney in this application, to insert here in (Application No, filed) the filing application number of said application when known.	parentheses						
IN TESTIMONY WHEREOF, I/We have hereunto set our hand(s).							
1. Full Name of Sole or First Assignor: Assignor's Signature Tamotsu HASEGAWA : Jamotsu Hasegawa	: Date : Jan 30th 2002						
	: Citizenship : Japan						
	: Date : Feb 5 2002						
	: Citizenship						
3. Full Name of Third Assignor : Assignor's Signature	: Date : Jan3011, 2002						
Hiroaki KUBOTA : Xiroaki Kuboto	: Citizenship						
Kanagawa-ken Janan	. Japan						

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P. · WASHINGTON, D.C.

PATENT REEL: 012645 FRAME: 0464

ASSIGNMENT OF INVENTION

Samir AKEL UNIVERSAL

WHEREAS, I/We Michel VEILLETTE, Frédérick LE PAGE, Didier LECONTE, Carl LAPOINTE, Marc St-PIERRE, whose full post office address(es) is/are 7165 Nicolas Gaudais, St-Léonard, Quebec, H1S 1Z1 CANADA; 170, Rue Parent no202, Greenfield Park, Quebec J4V 3L2, CANADA; 736 Rang du brûlé, St-Antoine sur Richelieu, Quebec, J0L 1M0 CANADA; 173, Moreau, St-Marc sur Richelieu, Quebec, J0L 2E0, CANADA; 361 RANG Second Ruisseau, Calixa-Lavallée, Quebec, J0L 1A0, CANADA; has/have invented certain improvements in ASSEMBLY SECURITY LOCK FOR SHUT-OFF VALVE and described in a patent application executed on October 21, 2001; November 8, 2001; November 13, 2001; November 19, 2001; December 18, 2001 and November 23, 2001 and:

4 Place Princesse Politine 9260 Asnieres, FRANCE

WHEREAS Centre des Technologies du Gaz Naturel., whose full post office address is 1350, rue Nobel, Boucherville, Quebec CANADA J4B 5H3, (hereinafter referred to as the assignee), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention or inventions and in and to any and all patents to be obtained therefor;

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/We have and by these presents do hereby sell, assign and transfer unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid application; and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee.

I/We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said invention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns.

Le(s) soussigné(s) désire(nt) que la présente cession soit en anglais. The undersigned request(s) that the present assignment be in English.

this al day of February, 2002

VEILLETTE, Michel

LE PAGE, Frederick

PATENT REEL: 012645 FRAME: 0465

LECONTE, Didier

RECORDED: 02/27/2002